

6. C'est lui enfin, Ananta, cet océan de qualités infinies, le premier des Dieux, qui contenant l'impétuosité de sa colère et de son emportement, habite cette région pour le bonheur des mondes.

7. Objet de la méditation des Suras, des Asuras, des Uragas, des Siddhas, des Gandharvas, des Vidyâdharas et des troupes des Solitaires, Ananta, dont les regards troublés annoncent la joie d'une perpétuelle ivresse, comble de l'ambrosie de ses gracieuses paroles les chefs des troupes des Immortels qui forment son assemblée; couvert d'un vêtement bleu, ayant un seul pendant d'oreille, appuyant son bras beau et fortuné sur le dos d'un soc de charrue, cet être bienheureux, dont les jeux sont si nobles, porte, semblable à l'éléphant de Mahendra, une ceinture d'or et sa guirlande Vâidjayantî, faite de fleurs des bois, autour de laquelle bourdonne doucement un essaim d'abeilles enivrées par le doux nectar qui s'échappe de la Tulasî toujours nouvelle dont la fraîcheur ne se fane jamais.

8. Cet Être qui, lorsqu'on en fait l'objet de sa pensée, après l'avoir entendu décrire ainsi, pénètre dans l'âme de ceux qui désirent le salut, et y tranche le lien du cœur que forment les qualités de la Bonté, de la Passion et des Ténèbres, lien produit par l'ignorance et que resserre l'influence des actions accomplies depuis un temps qui n'a pas eu de commencement, cet Être, dis-je, a été ainsi célébré par Nârada, fils de Svayambhû, qui avec Tumburu a chanté sa grandeur dans l'assemblée de Brahmâ.

9. « Celui sous le regard duquel la Bonté et les autres qualités
« de la Nature sont devenues les causes fécondes de la naissance, de
« la conservation et de la destruction de l'univers; celui dont la
« forme éternelle est incréée, parce qu'étant unique, elle renferme
« en son sein la pluralité des êtres, comment pourrait-on connaître
« sa voie?

10. « Celui qui, dans sa grande compassion pour nous, a revêtu
« la forme pure de la Bonté où apparaît cet univers qui comprend ce
« qui existe, comme ce qui n'existe pas pour nos organes, et qui
« semblable à un lion à la noble vigueur, se livre à ces jeux élevés
« pour captiver les âmes des siens;